



St. Matthew's Parish

706 Old Weston Road Toronto, Ontario M6N 3B8

Tel: 416-653-7191 Fax: 416-654-2288

Email: stmatthewspar@gmail.com

Website: stmatthewsto.archtoronto.org

OFFICE HOURS:

Monday-Friday
9:00 a.m. - 12:00 p.m.
& 1:00 p.m. - 4:00 p.m.



Served by SVD
Divine Word Missionaries
Fr. André Grecki
Fr. Manuel Antão

SUNDAY MASSES

Saturday:

5:00 p.m. English
7:00 p.m. Portuguese

Sunday:

8:00 a.m. Portuguese
9:30 a.m. English & Italian
11:00 a.m. English
1:00 p.m. Portuguese

MISSAS DOMINICAIS

Sábado às 7:00 p.m.
Domingo às 8:00 a.m. e 1:00 p.m.

MESSA DOMENICALE

Domenica 9:30 a.m.

DAILY MASSES

Tuesday to Friday
7:00 p.m. Portuguese

MISSAS FERIAIS

De 3ªfeira a 6ª feira às
7:00 p.m.

CONFESSIONS

Friday
6:15 p.m. to 6:45 p.m.

CONFISSÕES

Sexta-feira
6:15 p.m. às 6:45 p.m.

CONFESSIONI

Venerdì
6:15 p.m. alle 6:45 p.m.

FIRST FRIDAY

Adoration of the
Blessed Sacrament
from 8:30 a.m. to 7:00 p.m.

1ª SEXTA-FEIRA DO MÊS

Adoração do
Santíssimo Sacramento
das 8:30 a.m. às 7:00 p.m.

PRIMO VENERDÌ DEL MESE

Adorazione del
Santissimo Sacramento
dalle 8:30 a.m. alle 7:00 p.m.

BAPTISMS

The Baptisms are held on the 2nd Sunday of each month after the 1:00 p.m. Mass.

Pre-baptism instructions are given to the parents and godparents on the last Thursday of the month at 7:30 p.m.

BAPTISMOS

Os Batismos têm lugar no 1º Domingo de cada mês após a Missa das 13h00.

É mandatório que os pais e padrinhos participem no encontro de preparação que tem lugar na última 5ªfeira do mês às 19h30.

WEDDINGS

Couples planning to be married must contact a priest one year in advance.

They must also receive personal preparation for entering marriage.

If either party has previously gone through any form of civil or religious marriage with another person, the priest is not permitted to set a date for the wedding until the Bishop's office has been consulted.

CASAMENTOS

Devem ser marcados com um ano de antecedência.

SACRAMENT TO THE SICK AND ELDERLY

Please notify the parish if you are in need of a visit.

SACRAMENTOS AOS DOENTES E IDOSOS

Sempre que possível, logo que nos informem.

SACRAMENTI AGLI ANZIANI E AMMALATI

Avvertite quanto prima la parrocchia.

Our Organizations:

Catechism * Catholic Women's League * Legion of Mary * Nossa Senhora de Fátima * Nossa Senhora da Luz * Irmandade do Espírito Santo

Catholic Schools:

St. Matthew's 416-393-5240 / St. Nicolas of Bari 416-393-5355

FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME—YEAR B



GOSPEL

In today's Gospel, Jesus sends the Twelve out two by two to continue the work he had begun. He instructs them to travel light and to rely on the hospitality of others, but to not stay where they are not welcome. The Twelve go forth to drive out demons, to anoint many who are sick, and to cure them.

Saturday, July 13, 2024

5:00 p.m. Community Mass.
7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, July 14, 2024

8:00 a.m. Anibal Mendonça Amaral.
9:30 a.m. Messa Comunitaria.
11:00 a.m. Manuel Pereira da Costa.
1:00 p.m. Sogros de Maria Enes.

Tuesday, July 16, 2024

7:00 p.m. Graciolinda Teixeira e Manuel
Teixeira by Maria e José Cunha.

Wednesday, July 17, 2024

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Thursday, July 18, 2024

7:00 p.m. Manuel Silva, Senhorinha da Silva e
Carlos Avelino by José e Maria Cunha.

Friday, July 19, 2024

7:00 p.m. Edmundo Couto by família.

Saturday, July 20, 2024

5:00 p.m. Community Mass.
7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, July 21, 2024

8:00 a.m. Anunciada Oliveira by família.
Famíliaes defuntos de Domingos Figueiredo.
9:30 a.m. Messa Comunitaria.
11:00 a.m. Anthony Rodrigues by family.
1:00 p.m. David Rego e Dinis Andrade by
família.

COLLECTIONS —*May the Lord bless you.*

- Sunday Collection, July 7, 2024: \$3,700
- Building Fund, July 28, 2024

ANNUAL MASS FOR THE FAITHFUL DEPARTED

The **Annual Mass for the Faithful Departed** will be celebrated on **Wednesday August 14, 2024, at 7 p.m.** Masses throughout the Greater Toronto Area and Barrie will take place for the souls of the deceased buried at our Catholic Cemeteries. Cemetery locations and Celebrants for this year's Annual Mass are as follows:

Assumption Cemetery, Mississauga Most Rev. Ivan Camilleri
Holy Cross Cemetery, Thornhill Most Rev. John Corriveau
Mount Hope Cemetery, Toronto Most Rev. Robert Kasun
Queen of Heaven Cemetery, Woodbridge Rev. Msgr. Patrick O'Dea

2024: ANNUAL PARISH RAFFLE

This year, the funds raised will be allocated to an important and much-needed project: the renovation of the church interior ceiling and the upgrade of the electrical system inside the church.

Please see our volunteers at the entrance/exit doors to pick up the raffle books. Each book holds 20 tickets and each ticket costs: \$5.00 (1 book is \$100.00).

PRIZES: *Printing expenses sponsored by Dupont Heating&Cooling*

1. XBOX S SERIES by Renokrew
2. 55" Samsung TV by Vescio Funeral Home
3. Dyson Cordless Vacuum V8 by Bellmount Signs & Graphics
4. Instant Pot Pro Crisp 11-in-1 A/F and P/C by College Concrete
5. IPAD AIR by Abaco Glass & Windows

CHURCH DEVOTIONAL CANDLES: the price for each devotional candle is \$7 each. Thank you for your understanding.

FEAST OF OUR LADY OF LIGHT

As we prepare for our upcoming parish bazaar and the annual Feast of Our Lady of Light, we are seeking your generous support and participation in the following ways:

Donations for the Parish Bazaar: items in good conditions (no kitchen items or clothing);

Donations for Flowers: we aim to adorn our church with beautiful flowers. We appreciate any contributions you can make towards purchasing these flowers. The envelopes can be found at the entrance/exit of the place. You may place your offering inside the box in front of the altar.

Volunteers Needed: Our events are successful because of the dedication and hard work of our volunteers. We need volunteers for various roles, including: setting up, helping with food preparation and service, clean-up and overall assisting with the feast preparations and activities (such as the procession). Your generosity and support make our events possible and help strengthen our parish community. We count with your help.

July 14, 2024

VANGELO

Jesus associa i Dodici alla sua missione e li invia a predicare, rendendoli partecipi del suo potere sulle forze del male. A essi sono però richieste alcune condizioni: la disponibilità incondizionata, l'atteggiamento di povertà, la fiducia assoluta in Dio.

MESSA ANNUALE PER I FEDELI DEFUNTI

La Messa annuale per i fedeli defunti sarà celebrata mercoledì **14 agosto 2024, alle ore 19**. In tutta la Greater Toronto Area e a Barrie si terranno messe per le anime dei defunti sepolti nei nostri cimiteri cattolici. I luoghi dei cimiteri e i celebranti per la Messa annuale di quest'anno sono i seguenti:

CEMETERI:

Assumption Cemetery, Mississauga Most Rev. Ivan Camilleri
Holy Cross Cemetery, Thornhill Most Rev. John Corriveau
Mount Hope Cemetery, Toronto Most Rev. Robert Kasun
Queen of Heaven Cemetery, Woodbridge
Rev. Msgr. Patrick O'Dea

2024: LOTTERIA ANNUALE DELLA PARROCCHIA

Quest'anno, i fondi raccolti saranno destinati a un progetto importante e necessario: la ristrutturazione del soffitto interno della chiesa e l'ammodernamento dell'impianto elettrico all'interno della chiesa. Per favore, avvicinatevi ai nostri volontari all'ingresso/uscita per ritirare i libri della lotteria. Ogni libro contiene 20 biglietti e ogni biglietto costa 5,00 dollari (1 libro costa 100,00 dollari).

PREMI: il costo dei biglietti sono **coperto da Dupont Heating & Cooling**.

1. XBOX S SERIES by Renokrew
2. 55" Samsung TV by Vescio Funeral Home
3. Dyson Cordless Vacuum V8 by Bellmount Signs & Graphics
4. Instant Pot Pro Crisp 11-in-1 A/F and P/C by College Concrete
5. IPAD AIR by Abaco Glass & Windows

BAPTISMS

Antonio da Silva / Aaliyah Ribeiro
James Belizario / Ella Eccleston / Marie Elena Calle
Lillian Vicente / Edith Zibiri-Aliu

FIRST COMMUNION AND CONFIRMATION REGISTRATION

Dear Parents and Guardians, the sacramental registration for **First Communion and Confirmation is open from July 2, 2024, to September 27, 2024**. As in previous years, the registration process will be conducted online. To ensure a smooth registration, please follow the steps outlined below:

Visit the Parish Website: Go to our parish's official website and navigate to the Sacramental Registration section: stmatthewsto.archtoronto.org – **Contact Us** – **Sacramental Registration** and click on the link you wish to register your child (First Communion or Confirmation).

Should you have any questions contact the parish office at 416-653-7191.

EVANGELHO

O Evangelho mostra Jesus a enviar doze dos seus discípulos em missão. Essa missão – que está no prolongamento da própria missão de Jesus – consiste em anunciar o Reino de Deus e em lutar contra tudo aquilo que ameaça a Vida e a felicidade dos homens. Os enviados de Jesus como arautos de um mundo novo, devem evitar tudo o que pode atrasar ou condicionar a missão que lhes foi confiada.

- **Rosário pela Paz**, neste domingo, 14 de Julho de 2024 às 16h.

2024: RIFA ANUAL DA PARÓQUIA

Este ano, os fundos angariados serão atribuídos a um projeto importante e muito necessário: a renovação do teto interior da igreja e a modernização do sistema elétrico no interior da igreja. Por favor, dirijam-se aos nossos voluntários nas portas de entrada/saída para levantarem os livros das rifas. **Cada livro contém 20 bilhetes e cada bilhete custa: \$5.00 (1 livro custa \$100.00).**

PRÉMIOS: *Despesa da impressão está a ser custiada por Dupont Heating & Cooling*

1. XBOX S SERIES by Renokrew
2. 55" Samsung TV by Vescio Funeral Home
3. Dyson Cordless Vacuum V8 by Bellmount Signs & Graphics
4. Instant Pot Pro Crisp 11-in-1 A/F and P/C by Concrete College
5. IPAD AIR by Abaco Glass & Windows

VELAS DEVOCIONAIS NA IGREJA: custam \$7 dólares cada.

INSCRIÇÃO PARA A PRIMEIRA COMUNHÃO E CRISMA

Caros pais e encarregados de educação as inscrições para os sacramentos da Primeira Comunhão e do Crisma estarão abertas de **2 de julho de 2024 a 27 de setembro de 2024**.

Visite o site da paróquia: Aceda ao site oficial da nossa paróquia: stmatthewsto.archtoronto.org - Contact Us - Sacramental Registration e clique na hiperligação onde pretende inscrever o seu filho (Primeira Comunhão ou Crisma).

FESTA DE NOSSA SENHORA DA LUZ

Ao prepararmos para a festa anual de Nossa Senhora da Luz, estamos a procurar pelo vosso generoso apoio e participação das seguintes formas:

Donativos para o Bazar: artigos em boas condições (não se aceitam artigos de cozinha ou vestuário);

Donativos para as flores: o nosso objetivo é adornar a nossa igreja com belas flores. Agradecemos todas as contribuições que possam fazer para a comprarmos as flores. Os envelopes encontram-se à entrada/saída da igreja. Poderão colocar a vossa oferta dentro da caixa em frente ao altar.

Necessitamos de voluntários: Os nossos eventos são bem sucedidos graças à dedicação e ao trabalho árduo dos nossos voluntários. Precisamos de voluntários para várias funções, incluindo: *montagem, ajuda na preparação e serviço da comida, limpeza e assistência geral nos preparativos e actividades da festa (como a procissão)*. A vossa generosidade e apoio tornam os nossos eventos possíveis e ajudam a fortalecer a nossa comunidade paroquial. Contamos com a vossa ajuda.



Lic. #11506
real equity mortgages inc.
Especialistas em Hipotecas
Emprestimos sobre sua Casa para:

- Construção e reconstrução
- Consolidação de dividas
- Investimentos



Jeremy Vidal, AMP
Broker
416-795-0713



Adolfo Vidal, AMP
Mortgage Agent
416-617-1238



1017 Bloor St. W. 416-534-4951
Falamos Português

Pão fresco a todas as horas e pastelaria variada para todas as suas ocasiões (casamentos, baptizados, comunhões, aniversários, etc.)



Variety of Pastries for different occasions, Fresh Bread Baked hourly
490 Rogers Rd. **416-651-5000**



BATHURST CHAPEL
366 Bathurst St.
416-603-1444

ANNETTE CHAPEL
92 Annette St.
416-762-8141

Jimmy Cardinal
4th Generation President & Owner
www.cardinalfuneralhomes.com



Shopping Locally Saves Gas

CABELEIREIRA LICENCIADA (Manuela)
está disponível para realizar serviço ao domicílio. Com 20 anos de experiência. Fala português. Atende pessoas idosas, crianças, homens e mulheres. Especializada em corte, cor e madeixas. Área de Toronto. Contactar: 647-761-9155 ou @instagram myshadowhairdesign. Contacte para todas as suas necessidades com o cabelo.

FERREIRA & KOACH
Immigration Services
Jason Ferreira, B.Comm

Regulated Canadian Immigration Consultant Representing clients from Europe, Middle East & Asia

www.immigration4canada.ca
1560 Bloor St. W. **416-653-8938**



MATTHEW FERNANDES
GROUP

YOUR TRUSTED REALTOR

@matthewfernandesgroup
416-937-4510
EU FALO PORTUGUES

PREGNANT? NEED HELP? Call Birthright
Helpline 1-800-550-4900
Toronto 416-469-1111
www.birthright.org

Because family matters. Let us take care of yours.

- Serving all faiths & cultures
- Affordable options for any budget
- Pre-planning and payment options
- 24 hour services available

Managing Funeral Director
Tracey Witzel • twitzel@arborfuneral.com

Scott Funeral Home - West Toronto Chapel
by Arbor Memorial
1273 Weston Road, Toronto, ON, M6M 4R2 • 416-243-0202 • www.scottwestonfh.ca

Worldwide Shipping Specialist
Arbor Memorial Inc.

CALOURA BAR & GRILL
Authentic Portuguese Cuisine
468 Rogers Rd 647-748-3044

HOMELIFE/CITY HILL REALTY INC.
Brokerage Independently Owned & Operated | Since 1976
2033 Dufferin St., Toronto
416-658-1300



José Ganhão
Broker



Luis Ganhão
Broker of Record

Cipriano
Aluminum Railings
Never Paint Again
416-878-0339 ciprianorailings.com

Thinking of selling your house?
Extensive Marketing plans that get results
John Chinembiri, Sales Representative
416-822-6443
Ipro Realty Ltd., Brokerage

SALES REPRESENTATIVE WANTED

Liturgical Publications, your weekly bulletin printer has an opening for a **full time Sales Representative**.
Base Salary • Commission • Car Allowance • Travel Expenses
If you have a drive to succeed and are self-motivated, email your resume to salesrep@parishbulletins.com



AZORES CAR SALES LIMITED
SINCE 1979

2773 DUFFERIN STREET
416-533-3227
www.azoresautogroup.com



SELECT GARAGE DOOR SYSTEMS

Sales, Installation & Service
Call **Fernando Ribeiro**
416-716-9587


Remember...
Let our advertisers know you saw their ad here.



THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!




TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422



MARCOS ASSOCIATES
Barristers, Solicitors and Notaries Public

Advogados
Ao serviço da comunidade desde 1977



1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151

Since 1953
A. Roy Miller Funeral Chapel
Family owned & operated

John P. Newediuk
Michael D. Newediuk
Funeral Directors
1695 St. Clair Ave. W.
416-656-3585



ST. MICHAEL'S COLLEGE SCHOOL
Under the direction of the Basilian Fathers

Grades 7 to 12
University preparatory


APPLYSMCS.COM




IT'S WISE to ADVERTISE!

ABREU JEWELLERY
Engraving, Jewellery & Watch Repair

416-656-2142
Westside Mall



Miguel Correia
912 Dundas St. W.
416-603-0869




Vescio FUNERAL HOMES

Service



The Vescio Family

Vescio Funeral Home - Toronto Chapel
2080 Dufferin Street 416-656-3332
vesciofuneralhome.com

Os melhores serviços funerários pelo melhor preço garantido.



Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.

Macedo Winery Limited
1381 Dufferin St. 416-535-0416

Downtown Winery Limited
30 Ossington Ave. 416-537-0416



CATHOLIC CEMETERIES FUNERAL SERVICES
www.catholic-cemeteries.com

Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467
Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822